+



Parallel-Schiebe-Kipp-Beschlag für Leichtmetallprofile mit 21 mm Kammermaß

Anwendungsbereich

Flügelbreite	(mm)	700 bis 1650 ¹⁾
Flügelhöhe	(mm)	850 bis 2400
Rahmenaußenbreite	(mm)	je nach Profilsystem von der
		Flügelbreite ableiten
		bei Schema A max. 3460
Überschlagdicke	(mm)	7 bis 12
Flügelgewicht	(kg)	max. 160
Gesamtabstellweite	(mm)	118 mm

¹⁾ Bei Flügelbreite < 960 mm darf die Flügelhöhe das 2,5-fache der Flügelbreite nicht überschreiten.

Für den SIEGENIA-AUBI Beschlag PSK-PORTAL 160 PLUS LM gelten die oben genannten Anwendungsbereiche.

Darüber hinaus gelten die Angaben der Profilhersteller bzw. der Systeminhaber, **insbesondere** zu möglichen Einschränkungen bei Flügelabmessungen, Flügelgewicht und Verriegelungsabstand. Sofern besondere Fertigungsvorschriften oder Verarbeitungsrichtlinien bestehen, sind diese ausdrücklich zu beachten.

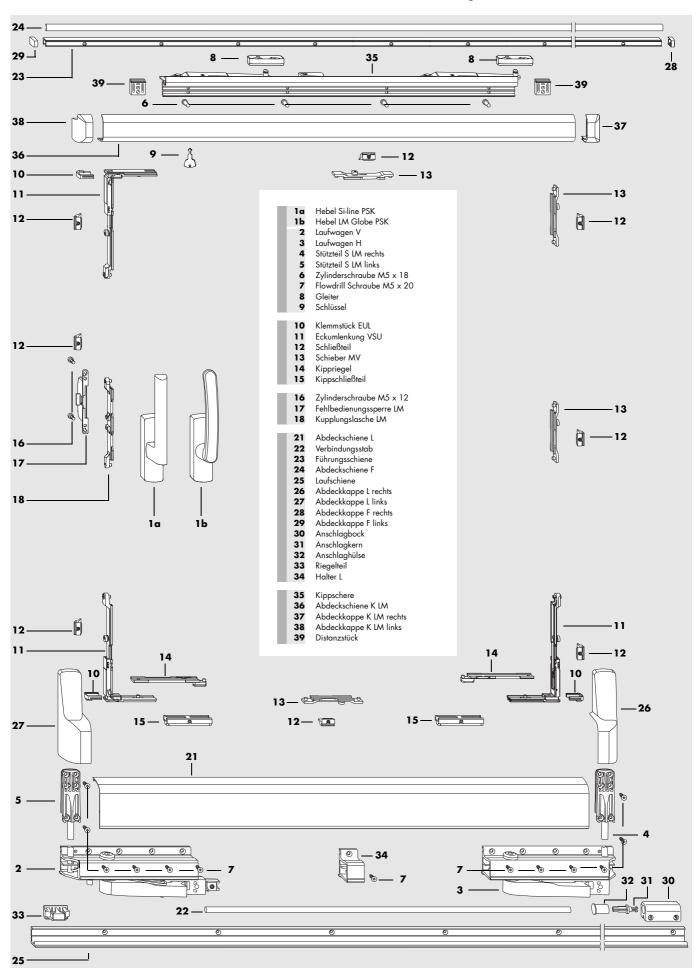
Inhaltsverzeichnis

Anwendungsbereich Seite	1	Vertikalschnitt, obenSeite 11
BeschlagübersichtSeite	2	Horizontalschnitt (I)Seite 12
Beschlagliste (I)	3	Horizontalschnitt (II)Seite 13
Beschlagliste (II)Seite	4	Rahmen: Rahmenteil-MaßangabenSeite 14
Anschlaghilfen Seite	5	Blendrahmen: Montage Lauf- und Führungsschiene Seite 15
Ausführungsvarianten Seite	6	Vertikalschnitt, untenSeite 16
Beschlagübersicht Schema C (I)Seite	7	Vorbereitung des FlügelsSeite 17
Beschlagübersicht Schema C (II) Seite	8	Flügel: Montage ZVSeite 18
Schema CSeite		Flügel: Montage der PSK-BauteileSeite 19
Ein- und Aushängen der Scherenarme Seite	10	Einsetzen des SchiebeflügelsSeite 20



Anschlaganleitung PSKde7010

PSK-PORTAL 160 PLUS LM Beschlagübersicht

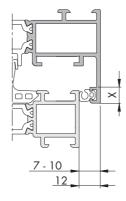


PSK-PORTAL 160 PLUS LM Beschlagliste

	Stück/Schema							Material-Nr.			
	Pos.	A	G	C	K	Material	curztex	t	silber	weiß	braun
	1	01 01	01 01	02 02	02 02	Hebel Si-line PSK LM Hebel LM Globe PSK Hebel PSK abschließb					875476 MHGS2000-533010
	o. Abb.	01	01	02	02	Krt. Lauf. PSK 160 LM	ar rechts		Siehe LMde I	337 im Planungshandbud PMKF7031-100010	ch Aluminium
		1	1	1	2	PLUS	links			PMKF7031-100010	
	2	1	1	2	2	Laufwagen V (PSK 160 Plus)	rechts links	vorne vorne			
	3	1	1	1	1	Laufwagen H (PSK 160 Plus)	rechts links	hinten hinten			
	4	1	1	1	1	Stützteil S LM	rechts				
	5	1	1	1	1	Stützteil S LM	links				
	6	5	5	10	10	Zylinderschraube M5 x					
	7	12 30	12 30	24 60	24 60	Flowdrill Schraube M5 Flowdrill Schraube M4					
ŧ6	o. Abb.										
allgemein benötigt		1	1	2	2	Beutel Zubehör PSK- PC	ORTAL				
ber	8	2	2	4	4	Gleiter					
ie	9	1	1	2	2	Schlüssel PORTAL					
em		1	1	2	2	ZV LM-PSK VAR. SET				MMZV0040-100010	
allg	10	3	3	6	6	Klemmstück EUL					
	11 12	3	3 8	6 16	6 16	Eckumlenkung VSU Schließteil					
	13	4	4	8	8	Schieber MV					
	14	2	2	4	4	Kippriegel					
	15	2	2	4	4	Kippschließteil					
		01	01	01	02	Kupplungsset FBS-G	9 mm			MMKL0030-100010	
		01	01	01	02	Kupplungsset FBS-G	10 mm			MMKL0010-100010	
		01	01	01	02	Kupplungsset FBS-G	USH 12	mm		MMKL0040-100010	
	16	2	2	2	2	Zylinderschraube M5 x					
	17	1	1	1	1	Fehlbedienungssperre I	-M				
	18	1	1	1	1	Kupplungslasche					
		-	-	1	-	Kupplungsset LM-D	10			MMKL0020-100010	
	19 20	-	-	2	-	Zylinderschraube M5 x	12				
	20	-	-	1	-	Kupplungslasche					

Ausführungsvarianten für Kupplungsset FBS-G (16 - 18)

USH	X	Material-Nr.
7 - 10 mm	≤ 8,5 mm	MMKL0030-100010
7 - 10 mm	≤7,5 mm	MMKL0010-100010
12 mm	≤ 7 mm	MMKL0040-100010



PSK-PORTAL 160 PLUS LM Beschlagliste

	Stück/Schema			na	Materialkurztext					Material-Nr.			
	Pos.	A	G	С	K		Material	kurzte	ext		silber	RAL 9003 weiß	RAL 8022 braun
						Profilsatz PSK-LM	Größe	Länge (in mm)	FB) (in mm)	RAB (in mm)			
ı		1	11)	2 ²⁾	2 ³⁾	PLUS	Gr. 87/200 Gr. 107/240 Gr. 130/280 Gr. 160/340	o ' o o o o	700 bis 900 901 bis 1100 101 bis 1300	bis 2000 2001 bis 2400 2401 bis 2860 2861 bis 3460	PMPF7050 ⁴⁾ -525010 PMPF7060-525010 PMPF7070-525010 PMPF7080-525010	502010 502010 502010 502010	512010 512010 512010 512010
	21	1	1	2	2	Abdeckschiene L	Gr. 87 Gr.107 Gr.130 Gr.160	865 1065 1295 1550					
	22	1	1	2	2	Verbindungsstab	Gr. 87 Gr.107 Gr.130 Gr.160	585 785 1015 1270					
d RAB	23	1	1	2	2	Führungsschiene	Gr. 200 Gr. 240 Gr. 286 Gr. 346	2000 2400 2860 3460					
abhängig von FB und RAB	24	1	1	2	2	Abdeckschiene F	Gr. 200 Gr. 240 Gr. 286 Gr. 346	2000 2400 2860 3460					
abhängig	25	1	1	2	2	Laufschiene	Gr. 200 Gr. 240 Gr. 286 Gr. 346	2000 2400 2860 3460					
		1	1	2	2	Beutel Abdeckkappen-Set PSK-LM PLUS					PMZF0010 ⁴⁾ -025010	002010	012010
	26	1	1	2	2	Abdeckkappe L	rechts						
	27	1	1	2	2	Abdeckkappe L	links						
	28 29	1	1 1	2	2	Abdeckkappe F Abdeckkappe F	rechts links						
	29	1	1	2	2	Beutel Zubehör	IIIIKS				PMZJ0050 ⁴⁾ -100011	100011	012010
	30	1	1	2	2	Laufschiene PSK PLUS Anschlagbock					PM2J0030 %-100011	100011	012010
	31	i	1	2	2	Anschlagkern							
	32	1	1	2	2	Anschlaghülse							
	33	1	1	2	2	Riegelteil							
Ī	35	1	1 1 ¹⁾	2 2 ²⁾	2 2 ³⁾	Halter L Kippschere PSK 160	Größe 1) 87 107	Länge (in mm, 620 820	670bis 870 871bis1070	0		716526 716533	
						Btl. Abdeckschiene K	130 160 Größe	1020 1220	1071bis1300 1301bis1600 FB (in mm)			716540 716557	
IRAB		1	11)	2 ²⁾	2 ³⁾	LM PSK 160	87 107 130 160		670bis 870 871bis1070 1071bis1300 1301bis1600))	PMPF7090 ⁴⁾ -525010 PMPF7100-525010 PMPF7110-525010 PMPF7120-525010	502010 502010 502010 502010	512010 512010 512010 512010
abhängig von FB und RAB	36	1	1	2	2	Abdeckschiene K LM	Gr. 87 Gr.107 Gr.130 Gr.160	940 1140 1370 1670					
abhän	37	1	1	2	2	Abdeckschiene K LM	rechts						
	38	1	1	2	2	Abdeckschiene K LM	links						
	39	1	1	2	2	Distanzstück K PSK LM							

¹⁾ bei Schema G Profilsatz nur für 2/3 der Gesamt-RAB vorsehen



²⁾ symmetrischer Aufbau, Trennstelle muß zwischen den Schiebeflügeln liegen

³⁾ symmetrischer Aufbau

⁴⁾ Basis-Nummer Farbneutral

PSK-PORTAL 160 PLUS LM Wichtige Hinweise, Abkürzungen

Wichtige Hinweise

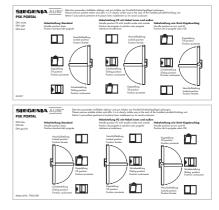
- Beachten Sie unsere Produktinformation "Schiebebeschläge für Flügel von Fenstertüren und Fenstern".
- Für den SIEGENIA-AUBI-Beschlag PSK PORTAL 160 Plus LM gelten die auf Seite 1 genannten Anwendungsbereiche.
 Darüber hinaus gelten die Angaben der Profilhersteller bzw. Systeminhaber, insbesondere zu möglichen Einschränkungen bei Flügelabmessungen, Flügelgewicht und Verriegelungsabstand.
 Sofern besondere Fertigungsvorschriften oder Verarbeitungsrichtlinien bestehen, sind diese ausdrücklich zu beachten.
 Angaben von Einschraubdrehzahlen und -momenten sind bindend.
- Durch Überbeanspruchung des Parallel-Schiebe-Kippelementes kann im ungünstigsten Fall der Flügel aus seiner Führung springen, herausfallen und dadurch schwere Verletzungen verursachen.
 Wenn unter besonderen Umständen (Einsatz in Schulen, Kindergärten etc.) zu erwarten ist, dass das Parallel-Schiebe-Kippelement durch gewaltsames Zufahren überbeansprucht wird, muss dies durch geeignete Maßnahmen verhindert werden, z. B. durch:
 - Versetzen des Anschlagbocks zur Verringerung der Öffnungsweite oder
 - Einbau eines abschließbaren Hebels gegen unbefugte Benutzung.

Nehmen Sie in Zweifelsfällen unbedingt Rücksprache mit Ihrem SIEGENIA-AUBI-Verkaufsberater.

- Die in dieser Anschlaganleitung beschriebenen Beschlagteile sind galvanisch verzinkt, mit einem speziellen Verfahren nachbehandelt und entsprechen der DIN EN 1670. Sie dürfen nicht in Umgebungen mit aggressiven, korrosionsfördernden Luftinhalten oder salzhaltiger Luft verwendet werden.
- Stellen Sie den Gesamtbeschlag nur aus SIEGENIA-AUBI-Beschlagteilen zusammen. Andernfalls können Schäden auftreten, für die wir keine Haftung übernehmen.
- Montieren Sie alle Beschlagteile fachgerecht wie in den Seiten 10 bis 20 beschrieben. Schrauben nicht überdrehen!
- Parallel-Schiebe-Kipp-Elemente dürfen nur vor der Montage der Beschlagteile oberflächenbehandelt werden. Eine nachträgliche Oberflächenbehandlung kann die Funktionstüchtigkeit der Beschlagteile einschränken. In diesem Fall sind wir zu keinerlei Gewährleistung verpflichtet.
- Beachten Sie bei der Verklotzung die Technische Richtlinie Nr. 3 des Glaserhandwerks "Klotzung von Verglasungseinheiten".
- Verwenden Sie keine säurevernetzenden Dichtstoffe, da diese zur Korrosion der Beschlagteile führen können.
- Halten Sie den Laufhöcker der Laufschiene und alle Falze von Ablagerungen und Verschmutzungen frei insbesondere von Zement- oder Putzrückständen. Vermeiden Sie direkte Nässeeinwirkung auf den Beschlag und einen Kontakt des Beschlages mit den Reinigungsmitteln.
- Bringen Sie den Bedienungsaufkleber (Schieberichtung DIN links bzw. DIN rechts) gut sichtbar am eingebauten Parallel-Schiebe-Kippflügel an.

Der Bedienungsaufkleber befindet sich im "Karton PSK 160 LM".

Zutreffendes Segment aus jeweiligem Aufkleber herauslösen und am Fensterflügel aufkleben.



Haftungsausschluss

Wir haften nicht für Funktionsstörungen und Beschädigungen der Beschläge sowie der damit ausgestatteten Parallel-Schiebe-Kippelemente, die auf unzureichende Ausschreibung, Nichtbeachtung dieser Anschlaganleitung oder Gewalteinwirkung auf den Beschlag (z. B. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch) zurückzuführen sind.

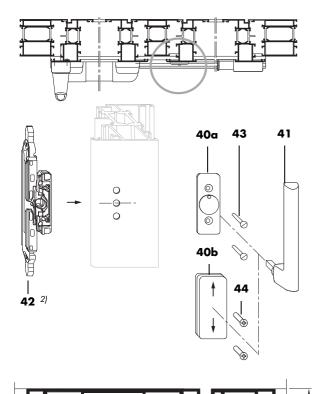
Abkürzungen

In dieser Anschlaganleitung werden folgende Abkürzungen verwendet:

F FB FFB FFH	Führungsschiene Flügelbreite Flügelfalzbreite Flügelfalzhöhe	M MV OKFF PZ RAB	Mitte Mittelverschluss Oberkante Fertig-Fußboden Profilzylinder Rahmenaußenbreite	S-ES SW USH V VS	Stahl-erhöhte Sicherheit Schlüsselweite Überschlaghöhe vorne Verschlussseite
FH G	Flügelhöhe Griffsitz	RAH	Rahmenaußenhöhe	VSU	Verschlussseite unten
Н	hinten	RFB	Rahmenfalzbreite	ZV	Zentralverschluss
L	Laufwagen	S	schwere Ausführung		



PSK PORTAL 160 PLUS LM Ausführungsvarianten



23 2)

23 2)



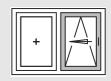
DIN links

oder

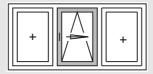
DIN rechts



1 Schiebeflügel/1 Festflügel*

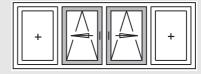


Schema G



1 Schiebeflügel/2 Festflügel*

Schema C



2 Schiebeflügel/2 Festflügel*

Schema K



2 Schiebeflügel/1 Festflügel

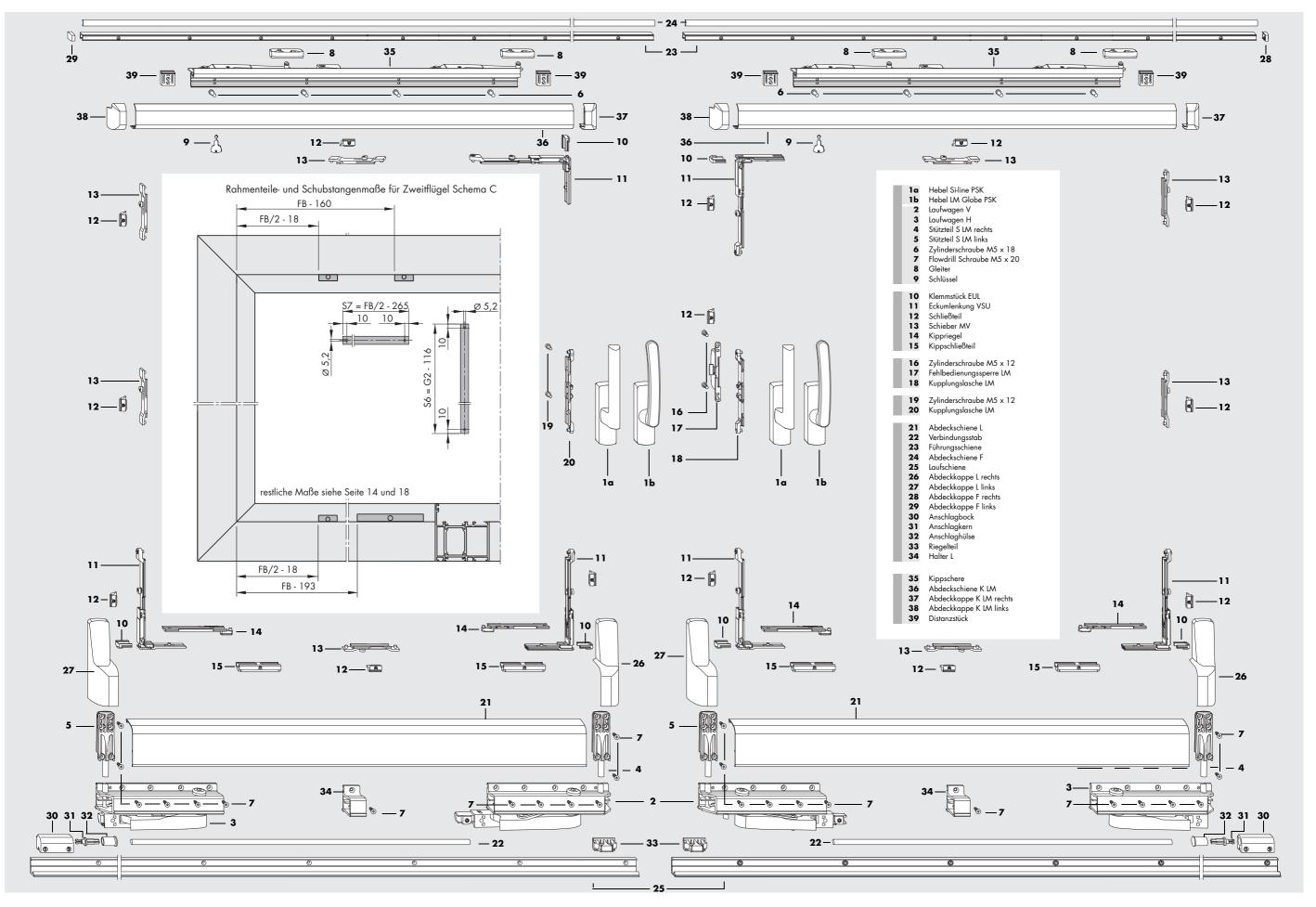
*) Statt der Festflügel sind auch Drehflügel möglich. Drehflügel nur mit Rosette PSK-PORTAL EUROLINE (40a) oder Rosette Si-line FAVORIT (40b) und **abnehmbarem** Hebel (41).

- 1) Bei max. Flügelprofil Bautiefen
- **bis 100 mm** ist die Rosette Si-line FAVORIT (40b) einzusetzen. **über 100 mm** ist die Rosette PSK EUROLINE (40a) einzusetzen.

12

2) Einbaumaße und Bestellangaben siehe Anschlaganleitung LMde 1361/LMde 1364 im Planungshandbuch Aluminium

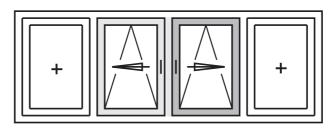
Pos.	Stück		Material-Nr.		
40a	1	Rosette PSK EUROLINE	silber	bei Profilbautiefe über 73 mm	PHZE0010-524010
	1	Rosette PSK EUROLINE	braun (RAL 8022)	bei Profilbautiefe über 73 mm	PHZE0010-512010
	1	Rosette PSK EUROLINE	weiß (RAL 9003)	bei Profilbautiefe über 73 mm	PHZE0010-502010
40b	1	Rosette Si-line FAVORIT	silber	bei Profilbautiefe bis 73 mm	869826
	1	Rosette Si-line FAVORIT	dunkelbronze	bei Profilbautiefe bis 73 mm	869833
	1	Rosette Si-line FAVORIT	weiß	bei Profilbautiefe bis 73 mm	862605
41	1	Hebel Si-line abnehmbar	weiß	bei Profilbautiefe bis 73 mm	ZHAN0010-502010
42	1	Getriebeset M6			MMGI0090-100030
43	2	Linsen-Senkschraube M5 x 40		bauseits kürzen	800829
44	2	Senkschraube M5 x 35		in Packeinheit für Getriebe M6 enthalten	-



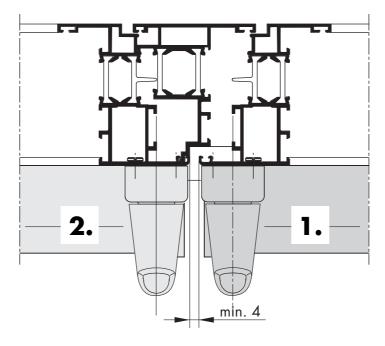
Druckdatum 12.02.2010

PSK-PORTAL 160 PLUS LM Schema C

Schema C



2 Schiebeflügel / 2 Festflügel



Achtung: Erst- und Zweitflügel müssen zur Vermeidung von Fehlbedienungen entsprechend gekenn-

zeichnet werden.

Die Schiebeflügel dürfen **nur** in der unten angegebenen Reihenfolge bedient werden!

Öffnen: zuerst Erstflügel [1.],

dann Zweitflügel [2.]

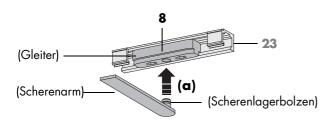
Schließen: zuerst Zweitflügel [2.],

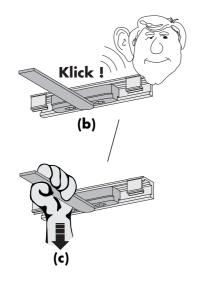
zuerst Zweittlügel [**2.**], dann Erstflügel [**1.**]



PSK-PORTAL 160 Plus LM Einhängen und Aushängen der Scherenarme

Scherenarm der Kippschere (35) in Gleiter (8) einrasten





A WARNUNG

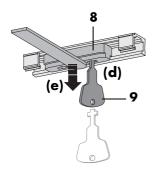
Bei nicht eingerasteten Schererenbolzen.

Verletzungsgefahr durch herausfallenden Fensterflügel!

- ➤ Scherenlagerbolzen am Scherenarm im Gleiter (8) einrasten.
- Scherernarm (a) wie in nebenstehender Abbildung in Gleiter (8) einschieben.
- 2. Auf das Einrasten (Klick) des Scherenlagerbolzens (**b**) im Gleiter (**8**) ist unbedingt zu achten.
- 3. Durch kurzes Ziehen am Scherenarm (c) ist der feste Sitz des Scherenlagerbolzens im Gleiter zu überprüfen.

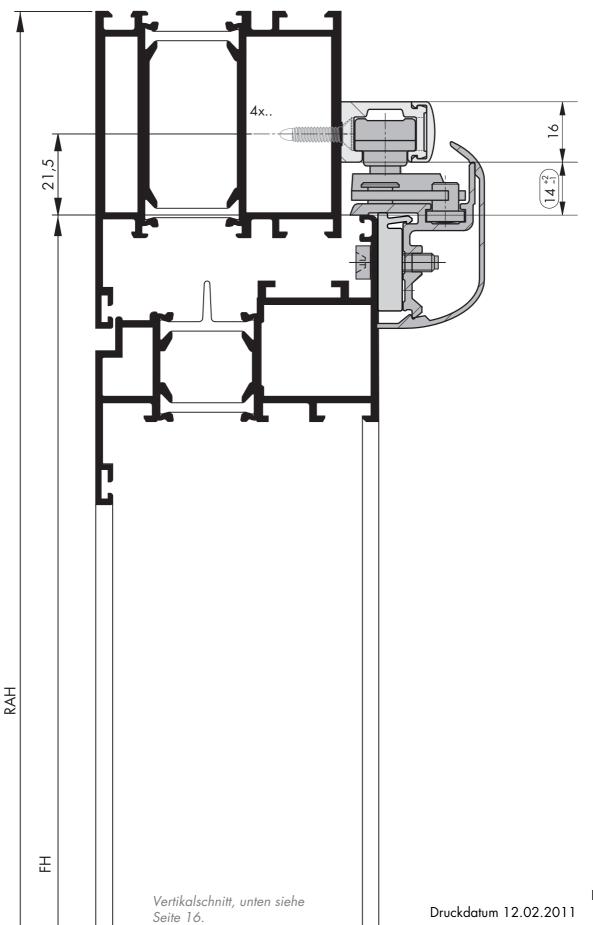
Reihenfolge beim Sichern (Einhängen des Scherenarmes)

Aushängen der Scherenarme



Demontage des Scherenarmes

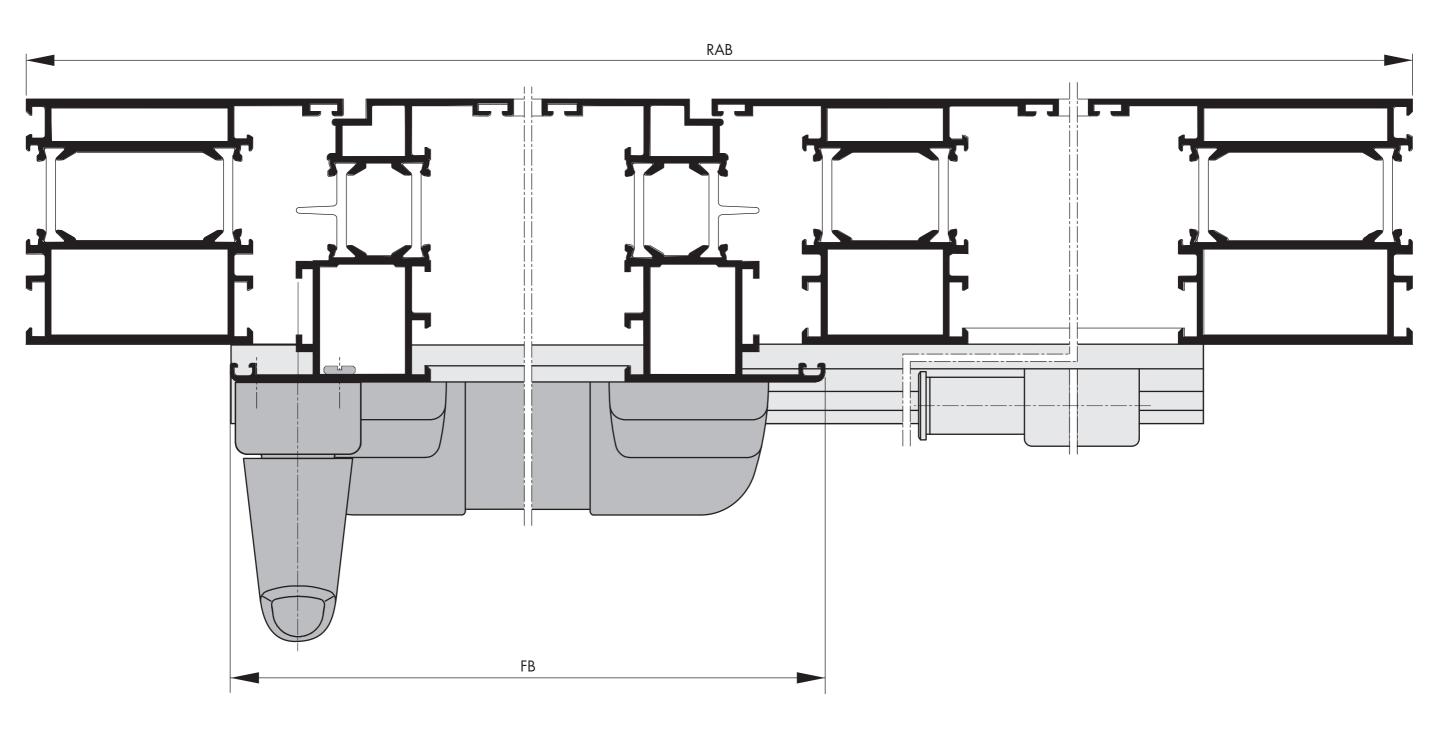
- Schlüssel (9) in vorgesehene Öffnung des Gleiters (8) einstecken (d) und um 90° drehen.
- Scherenarm nach unten in Pfeilrichtung ziehen (e).
 Hinweis: Das Öffnen der Scherenarmsicherung im Gleiter (8) darf nur mit dem SIEGENIA-AUBI Schlüssel (9) erfolgen.



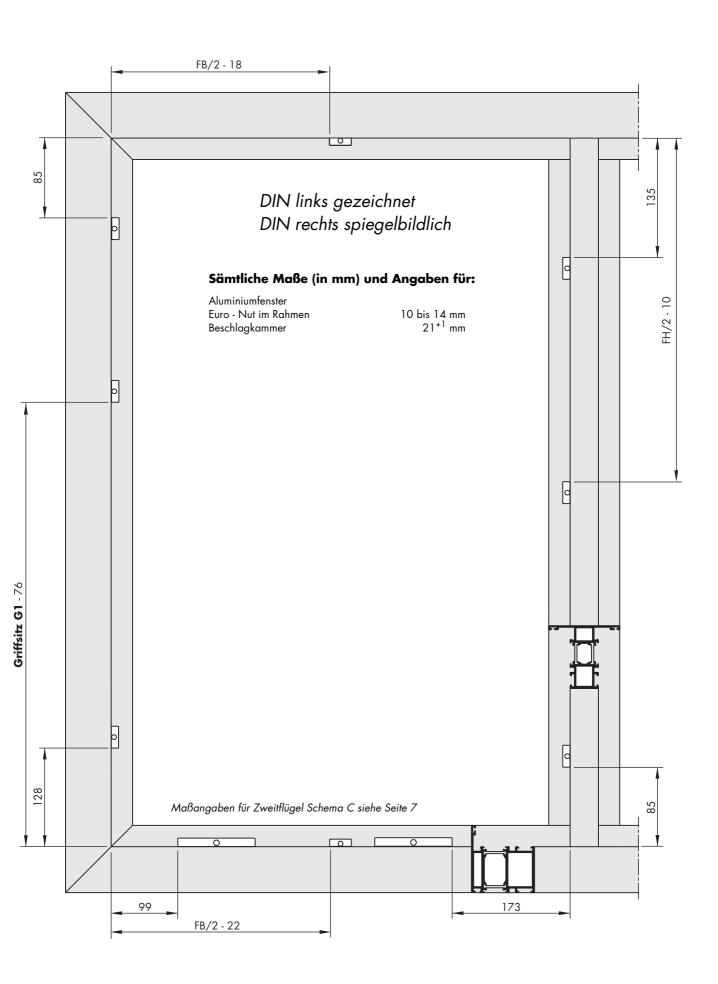
PSKde7010 Seite 11

Schema A

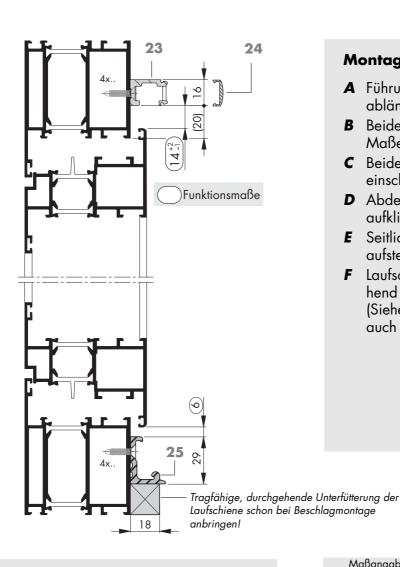
DIN links gezeichnet DIN rechts spiegelbildlich



PSK-PORTAL 160 PLUS LM Rahmen: Rahmenteil-Maßangaben



PSK-PORTAL 160 PLUS LM Blendrahmen: Montage Lauf- und Führungsschiene

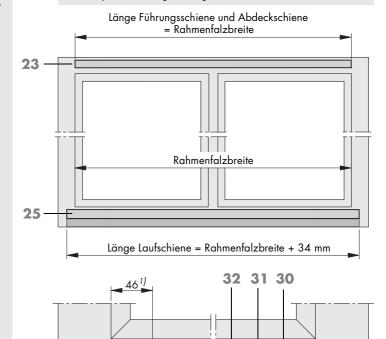


Montage Lauf- u. Führungsschiene

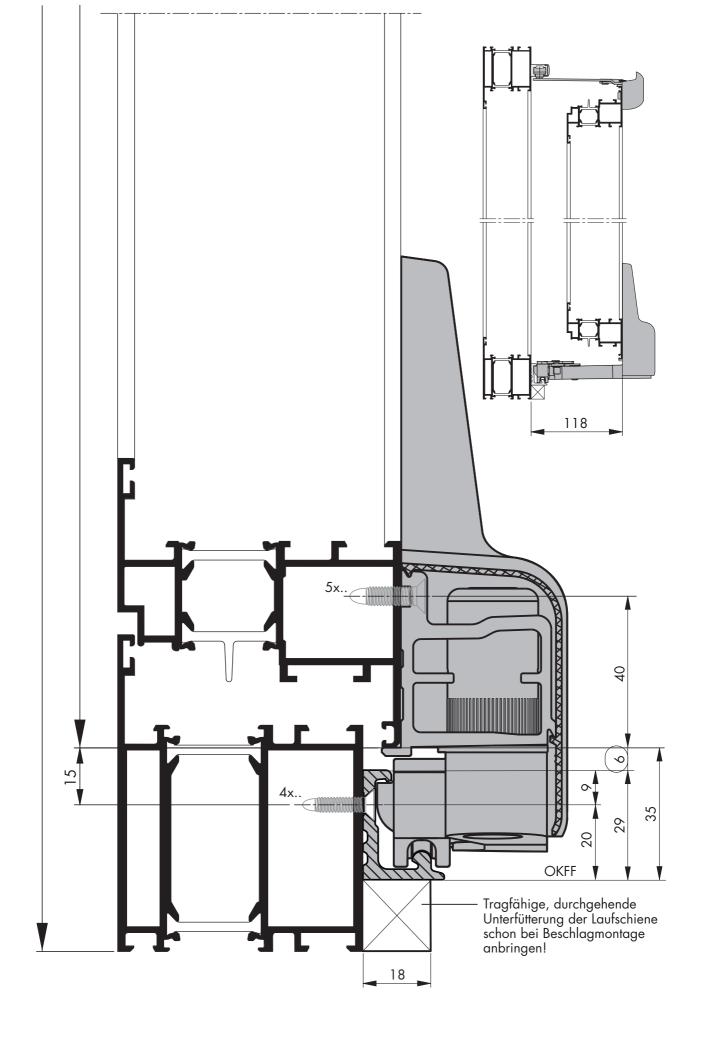
- A Führungsschiene (23) und Laufschiene (25) ablängen.
- **B** Beide Teile entsprechend nebenstehender Maße positionieren und befestigen.
- **C** Beide Gleiter (8) in Führungsschiene (23) einschieben,
- Abdeckschiene F (24) ablängen und aufklipsen.
- **E** Seitliche Abdeckkappen F (**28** und **29**) aufstecken.
- F Laufschiene (25) tragfähig und durchgehend unterfüttern.
 (Siehe nebenstehende Abbildung oder auch Abbildung Seite 16.)

- **G** Riegelteil (**33**) positionieren und mit Sechskant-Stiftschlüssel SW 4 festschrauben (Drehmoment 4 4,5 Nm).
 - 1) **Hinweis**: Wird das Maß 16 mm (auf Seite19) vergrößert oder verkleinert, vergrößert oder verkleinert sich das Maß 46 entsprechend.
- H Anschlagkern (31) und Anschlaghülse (32) je nach Schieberichtung DIN links oder DIN rechts in Anschlagbock (30) eindrücken.
- Anschlagbock (30) in Laufschiene (25) einsetzen und leicht anschrauben.

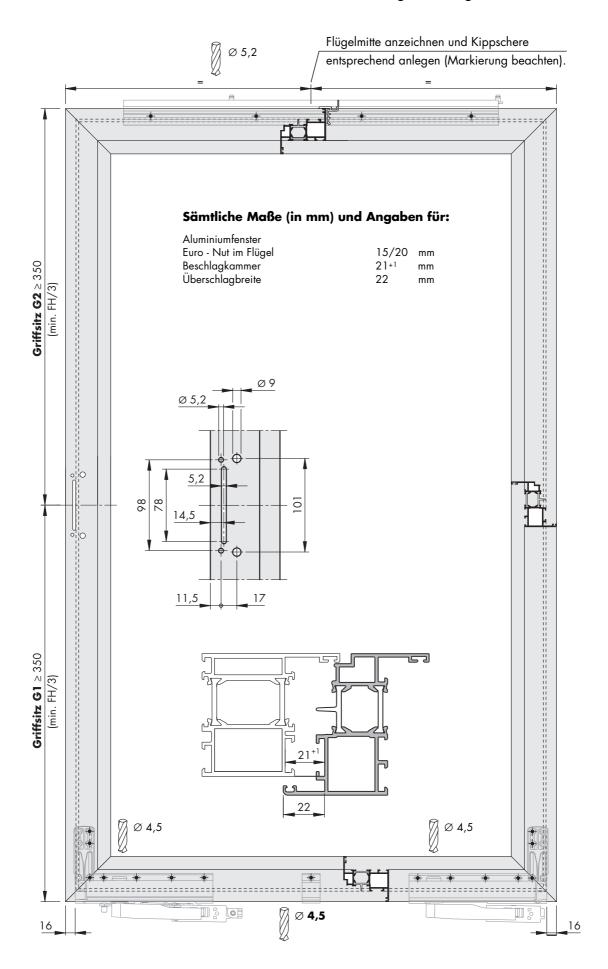
Hinweis: Anschlagbock (**30**) erst nach Einsetzen des Schiebeflügels fest anschrauben (siehe Seite 20). Maßangabe bei 6 mm Flügelüberdeckung am Rahmen entspricht "bündig mit Flügelaußenkante".



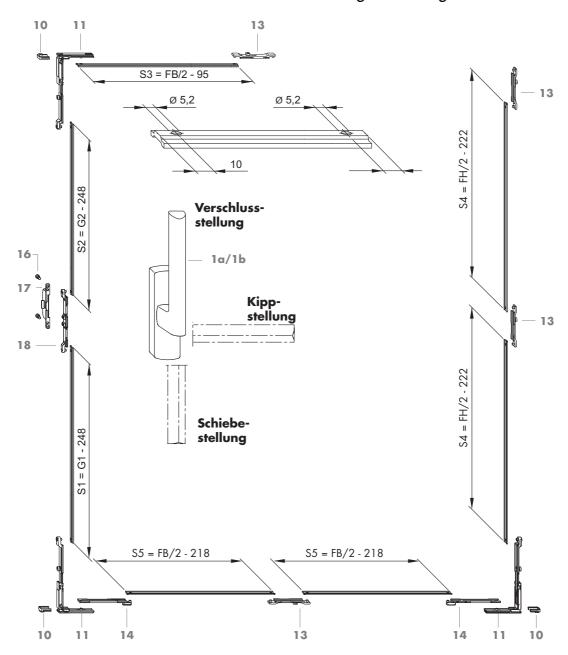
33



PSK-PORTAL 160 PLUS LM Vorbereitung des Flügelrahmens



PSK-PORTAL 160 PLUS LM Flügel: Montage ZV



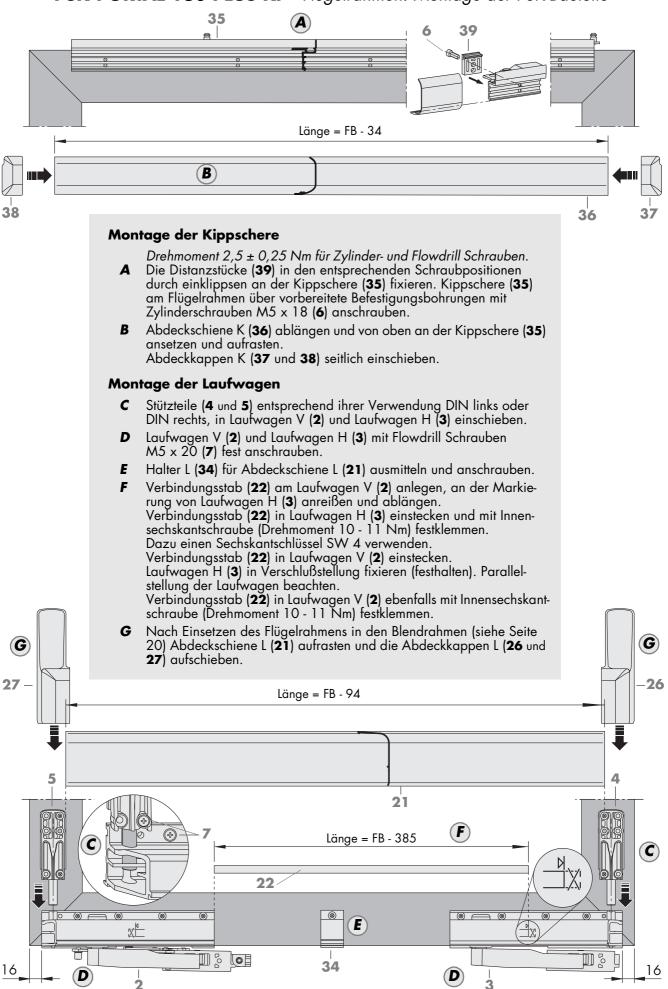
Maßangaben für Zweitflügel Schema C siehe Seite 7

Montage des Zentralverschlusses am Flügel

- Drehmoment 2,5 ± 0,25 Nm für Gewindestifte, Kupplungsschrauben und Zylinderschrauben.
- A Schubstangen S1 S5 nach Angaben nacharbeiten und Schubstangenführungsnut öffnen.
- **B** Schubstangen S3 mit Schieber MV (13) oben waagerecht einschieben.
- **C** Kippriegel (14) Schubstange S5 mit Schieber MV (13), Schubstange S5 und Kippriegel (14) unten waagerecht einschieben.
- **D** Schubstange S1, Kupplungslasche (**18**), Schubstange S2 und Eckumlenkung VSU (**11**) oben senkrecht einschieben. Eckumlenkung VSU (**11**) mit Schubstange S3 kuppeln und mit Klemmstück EUL (**10**) sichern.
- **E** Kupplungsschraube an Eckumlenkung VSU (11) lösen. Eckumlenkung VSU (11) von unten senkrecht einschieben.
- F Eckumlenkung VSU (11) mit Kippriegel (14) kuppeln und mit Klemmstück EUL (10) sichern.
- **G** Eckumlenkung VSU (11) und Schubstange S1 mit Kupplungsschraube verbinden.
- **H** Schieber MV (13), Schubstange S4, Schieber MV (13), Schubstange S4 und Eckumlenkung VSU (11) von unten einschieben.
- I Eckumlenkung VSU (11) mit Kippriegel (14) kuppeln und mit Klemmstück EUL (10) sichern.
- J Fehlbedienungssperre LM (17) am Überschlag mit Zylinderschrauben M5 x 12 (16) an dem Hebel (1α/1b) anschrauben. Einschluß des Hebelmitnehmers in Kupplungslasche (18) beachten.



PSK-PORTAL 160 PLUS KF Flügelrahmen: Montage der PSK-Bauteile



PSK-PORTAL 160 PLUS LM Einsetzen Schiebeflügel und Reguliermöglichkeiten

Einsetzen Schiebeflügel

- **A** Scherenarme der Kippschere (**35**) in Kippstellung bringen. Flügelrahmen schräg auf die Laufschiene (25) stellen und Kupplungsbolzen der Scherenarme in Gleiter (8) einrasten. Eingerasteten Kupplungsbolzen durch kurzes Ziehen am Scherenarm überprüfen!
- **B** Anschlagbock (30) befestigen. Hierzu Flügel in gewünschte Endposition schieben und Anschlagbock (30) mit Sechskantstiftschlüssel SW 4 festschrauben (Drehmoment von 4 - 4,5 Nm).
- Funktion aller Beschlagteile prüfen. Bei Bedarf Regulierungsmöglichkeiten nutzen.

Regulierungsmöglichkeiten

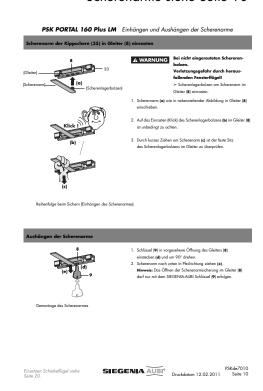
Falls erforderlich, kann die Funktion der Kippschere (35) und die Höhe des Parallel-Schiebe-Kipp-Flügels nach Einbau der Glasscheibe reguliert werden.

Die Rastwirkung und der Vorandruck der Kippschere können mit Sechskantstiftschlüssel SW 4 eingestellt werden.

Die Höhe kann am Laufwagen vorne (2) und hinten (3) mit Sechskantstiftschlüssel SW 8 eingestellt werden. Die Laufwagen-Höheneinstellung (+4/-2mm) ist selbsthemmend.

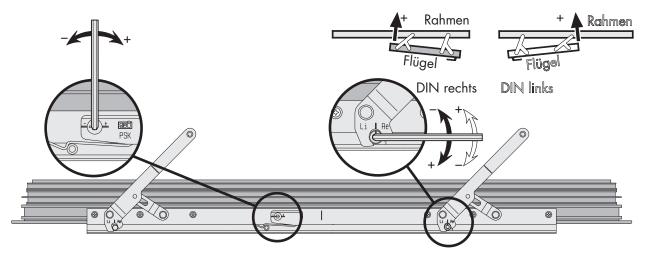
Hinweis: Riegelteil (33) kann für einen mittigen Flügeleinlauf versetzt werden.

Hinweis: Ein- und Aushängen der Scherenarme siehe Seite 10

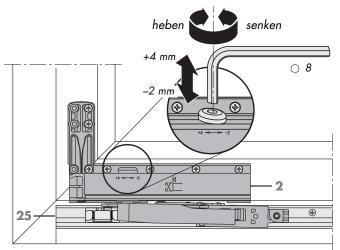


Einstellen der Rastwirkung der Kippschere

Einstellen des Vorandruckes der Kippschere



Einstellen der Höhe an den Laufwagen





SIEGENIA